

School Accountability Report Card

Spanish

Translation Assistance Document

About This School

Contact Information

| | Spanish |
|---------------|---|
| School Name | Escuela Sierra Vista |
| District Name | Oficina de Educación del Condado Placer |

| | English |
|----------------------------------|---------|
| District Governing Board Title 1 | |
| District Governing Board Title 2 | |
| District Governing Board Title 3 | |
| District Governing Board Title 4 | |
| District Governing Board Title 5 | |
| District Governing Board Title 6 | |
| District Governing Board Title 7 | |
| District Governing Board Title 8 | |
| District Governing Board Title 9 | |

| | Spanish |
|-------------------------|---------|
| District Admin Title 1 | |
| District Admin Title 2 | |
| District Admin Title 3 | |
| District Admin Title 4 | |
| District Admin Title 5 | |
| District Admin Title 6 | |
| District Admin Title 7 | |
| District Admin Title 8 | |
| District Admin Title 9 | |
| District Admin Title 10 | |
| District Admin Title 11 | |
| District Admin Title 12 | |
| District Admin Title 13 | |

| | Spanish |
|---|---|
| School Description and Mission Statement | <p>La Oficina de Educación del Condado de Placer se compromete a promover el crecimiento emocional, social y académico de los alumnos con desafíos emocionales. Nuestro objetivo es cultivar el potencial de un niño en un entorno terapéutico para facilitar su regreso a un entorno menos restrictivo. El proceso se lleva a cabo mediante la implementación del Programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés) y la prestación de servicios integrados de salud mental y educación para alumnos y familias. El Nurtured Heart Approach [La Filosofía del Corazón Nutrido], que enfatiza la grandeza inherente a cada niño, se practica eficazmente durante todo el día de instrucción.</p> <p>El programa de la Oficina de Educación del Condado Placer ESTEEM (Promoviendo la Socialización a Través de la Energización y la Empatía Para el Éxito Mutuo) está diseñado para alumnos de educación especial cuyos problemas emocionales/de comportamiento han afectado negativamente su desarrollo académico y requieren una colocación intensiva e integral. Junto con los Planes de Apoyo de Comportamiento Individual, el programa se basa en Intervenciones y Apoyos de Comportamiento Positivo y Grupos de Habilidades Sociales, a nivel escolar, junto con la Filosofía del Corazón Nutrido. Los alumnos deben ser remitidos por su distrito de residencia. Para obtener asistencia adicional, comuníquese con el Área del Plan Local para Educación Especial (SELPA, por sus siglas en inglés) del Condado Placer al 530.886.5873.</p> <p>El programa ESTEEM consiste en apoyo social/emocional integrado a lo largo del día escolar y el entorno escolar. Se brindará apoyo académico y de comportamiento intensivo a través de instrucción académica especializada y administración de casos (coordinación de servicios, desarrollo de planes y progreso hacia las metas) brindado por el personal de la escuela. Se proporcionarán grupos de habilidades sociales y se ofrecerá manejo de crisis cuando sea necesario durante el día escolar. La comunicación entre el hogar y la escuela y el apoyo de los padres son componentes esenciales del programa. Se proporcionarán servicios de terapia individual y de conducta por un personal del Programa de Educación Individualizada (IEP, por sus siglas en inglés). Un trabajador social y un especialista en comportamiento estarán en el sitio y disponibles para trabajar con el personal y los alumnos.</p> <p>El logro académico es una parte vital del programa. El programa académico sigue los estándares y marcos estatales y utiliza los libros de texto actuales adoptados por el estado y la junta. La instrucción es individualizada para cumplir con las metas y objetivos del IEP. La transición de regreso al distrito es una parte integral de nuestro programa y se aborda de forma individual. Durante el ciclo escolar 2018-2019, 33 alumnos de 3º-12º grado se matricularon en la Escuela Sierra Vista.</p> |

Spanish

Opportunities for Parental Involvement

El administrador de cada programa trabaja en sociedad con los padres y el personal para incrementar la participación de los padres y maximizar las oportunidades y servicios educativos para nuestros alumnos. Se alienta a los padres a participar como voluntarios en los salones de sus hijos y en el entorno comunitario. Los padres reciben información constantemente sobre el progreso de sus hijos hacia el logro de las metas y objetivos del Plan de Educación Individualizada (IEPs, por sus siglas en inglés), las apropiadas normas de contenido académico de California y los servicios del programa de la Oficina de Educación del Condado de Placer (PCOE, por sus siglas en inglés) proporcionados para apoyar su éxito en nuestros ambientes y más allá. Además, cada programa proporcionó educación para padres y reuniones habituales para fortalecer los vínculos hogar-escuela.

School Climate

| | Spanish |
|---------------------------|---|
| School Safety Plan | <p>Todos los sitios escolares de la Oficina de Educación del Condado Placer (PCOE, por sus siglas en inglés) están en proceso de actualizar su Plan de Seguridad Escolar Integral 2019-2020 de acuerdo con la Política 0450 del Superintendente y para cumplir con los requisitos del Código de Educación de California 32280 a 32289. En cumplimiento con la SB 187 el Consejo del Sitio Escolar/Comité de Seguridad Escolar revisará y mejorará anualmente el plan de cada escuela, lo analizaremos en consulta con los oficiales de policía y servicios de emergencia, y lo aprobará el Superintendente de Escuelas del Condado antes del 1 de marzo de 2020. Los Planes de Seguridad del Sitio Escolar son alineados con el Sistema Nacional de Gestión de Incidentes (NIMS, por sus siglas en inglés) y los Sistemas Estandarizados de Gestión de Emergencias (SEMS, por sus siglas en inglés) que utilizan el Sistema de Comando de Incidentes (ICS, por sus siglas en inglés). Cada documento está preparado para el uso de los empleados en un sitio escolar específico en caso de una emergencia, desastre o situación de crisis.</p> <p>Al comienzo de cada ciclo escolar, los Consejos de Sitio Escolar/Comités de Seguridad Escolar actualizan su Plan de Emergencia Específico del Sitio. El Plan de Emergencia Específico del Sitio incluye el Plan de Seguridad del Sitio, el Plan de Desastres de la Oficina de Educación del Condado Placer, mapas de sitios/rutas de evacuación actualizados y las Pautas de Primeros Auxilios de Emergencia de la Autoridad de Servicios Médicos de Emergencia (EMSA, por sus siglas en inglés) para las Escuelas de California. Las escuelas reciben paquetes de primeros auxilios y paquetes de emergencia para "agarrar y usar" en caso de evacuación y paquetes de suministros de emergencia para usar durante situaciones de bloqueo o refugio en lugares. Además, nuestras enfermeras escolares trabajan con el personal y los padres/tutores de alumnos con necesidades especiales para proporcionar equipos de emergencia médica de acuerdo con sus Planes Individuales de Salud Escolar.</p> <p>El Plan de Seguridad fue aprobado por última vez por el Superintendente de Escuelas del Condado en febrero de 2019.</p> |

School Facilities

| | Spanish |
|--|---|
| Date of your most recent facilities inspection | 1 de noviembre de 2019 |
| School Facility Conditions and Planned Improvements | La Oficina de Educación del Condado Placer (PCOE, por sus siglas en inglés) realiza grandes esfuerzos para garantizar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales. Para garantizar que se cumplan estas metas y objetivos, PCOE emplea personal de mantenimiento y conserjería o contratos con distritos asociados para los servicios de limpieza nocturna y el mantenimiento de rutina de todas las instalaciones que posee, alquila u opera. Cada instalación es inspeccionada anualmente en o alrededor del 1 de julio de cada ciclo escolar. El mantenimiento de rutina de Climatización (HVAC, por sus siglas en inglés), electricidad, pintura, plomería, terrenos y mantenimiento general se planifica de acuerdo con los estándares y especificaciones de la industria. Hay un sistema de emisión de boletos para órdenes de trabajo disponible para que el personal envíe los artículos de reparación y seguridad que deben ser atendidos. |

School Facility Good Repair Status

| | Spanish |
|----------------------------|---|
| Interior | La Oficina de Educación del Condado Placer (PCOE por sus siglas en inglés) renovó este edificio en 2017-2018. |
| Structural | |
| Electrical | |
| Restrooms/Fountains | |
| External | |
| Cleanliness | |

Teachers

| | Spanish |
|---------------------------------|---|
| Professional Development | <p>La Oficina de Educación del Condado Placer (PCOE, por sus siglas en inglés) proporciona cuatro días de Formación Profesional (PD, por sus siglas en inglés) anualmente, además de oportunidades mensuales de formación profesional.</p> <p>La formación profesional actual incluye: Comunidades de Aprendizaje Profesional (PLC, por sus siglas en inglés), implementación de los Estándares de las Normas Básicas Comunes Estatales, formación profesional relacionada con el Programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés), la Filosofía del Nurtured Heart [Corazón Nutrido].</p> <p>La tecnología educativa y las capacitaciones de alineación del currículo/estándares están disponibles para los educadores y el personal de apoyo. La formación profesional relacionada con la comprensión del diseño y la impartición de las lecciones de los Estándares de Desarrollo para Estudiantes de Inglés se proporciona de manera continua. Se proporciona capacitación instructiva individual a cada maestro. Los resultados de la evaluación local se utilizan para planificar la formación profesional e informar el cambio educativo. Los nuevos maestros reciben apoyo a través del Programa de Inducción Docente.</p> |

Curriculum and Instructional Materials

Quality, Currency, Availability of Textbooks and Instructional Materials

| | Spanish |
|--|--|
| Date on which the board most recently approved your current textbooks | Diciembre de 2019 |
| Textbook Information | <p>La Oficina de Educación del Condado Placer realizó una audiencia pública el 12 de septiembre de 2019 y determinó que cada escuela dentro del distrito tiene libros de texto, material instructivo o equipo de laboratorio de ciencia suficientes y de buena calidad conforme al acuerdo Williams vs. el Estado de California.</p> <p>Todos los alumnos, incluyendo los Estudiantes de Inglés, reciben sus propios libros de texto o material instructivo alineados a las normas, o ambos, en materias básicas para uso en el salón y para llevar a casa. Los libros de texto y materiales complementarios son adoptados de acuerdo con el ciclo creado por el Departamento de Educación de California, lo cual significa que los libros utilizados en la escuela son los más recientes disponibles. Todos los maestros repasan los materiales aprobados para uso por el Estado y un consejo de selección conformado por maestros y administradores hace una recomendación al Consejo Escolar. Todo el material recomendado está disponible para consulta de los padres en la oficina distrital previo a su adopción. La tabla muestra los datos (hasta diciembre de 2019) sobre la calidad, actualidad y disponibilidad de los libros y demás material instructivo alineado a los estándares utilizado en la escuela.</p> |

Textbooks and Instructional Materials/Year of Adoption

| | Spanish |
|-------------------------------------|---|
| Reading/Language Arts | 6to - 12vo grado Houghton Mifflin Harcourt-Journey & Collections/2016 3ro - 5to grado McGraw Hill-Wonders/2016 7mo - 12vo grado ERWC/2014 |
| Mathematics | 3ro - 5to grado McMillan McGraw-Hill-My Math Premium System/2015 6to - 12vo grado College Preparatory Mathematics (CPM)/2014 |
| Science | 4to - 8vo grado: Holt/2007 3ro - 5to grado: Houghton Mifflin/2007 9no-12vo grado: Prentice Hall/2000 6to-8vo grado: Prentice Hall/2006 |
| History-Social Science | 3ro-5to grado: Houghton Mifflin/2008 9no-12vo grado: Prentice Hall/2014 |
| Foreign Language | |
| Health | 9º-12º año: Holt/2014 |
| Visual and Performing Arts | |
| Science Laboratory Equipment | |

From Most Recent Adoption?

| | Spanish |
|------------------------------|---------|
| Reading/Language Arts | |
| Mathematics | |
| History-Social Science | |
| Foreign Language | |
| Visual and Performing Arts | |
| Science Laboratory Equipment | |

School Finances

| | Spanish |
|---------------------------------|--|
| Types of Services Funded | <p>Programas Estatales y Categóricas:</p> <ul style="list-style-type: none">• Los Fondos de la Lotería Estatal son utilizados para material instructivo y apoyos y servicios suplementarios para los alumnos. <p>Programas Categóricos Federales:</p> <ul style="list-style-type: none">• Los Fondos Título I Parte A son utilizados para suplementar la instrucción e intervención académica para los estudiantes de bajos ingresos.• Los Fondos Título Parte D son utilizados para suplementar la instrucción e intervención académica para los estudiantes abandonados y delincuentes.• Los Fondos Título II Parte A son utilizados para apoyar la formación profesional en el área de la tecnología para maestros y para-profesionales . |

School Completion and Postsecondary Preparation

| Spanish | |
|--|--|
| Career Technical Education Programs | Como parte de los Planes de Educación Individualizada (IEPs, por sus siglas en inglés) de los alumnos, los alumnos participan en conscientización profesional, actividades de exploración y preparación en entornos escolares y comunitarios. Se ofrecen experiencias laborales mediante el programa "WorkAbility" (Empleabilidad), y los alumnos participan en diversas experiencias de capacitación práctica. Se proporciona un capacitador laboral durante este proceso. Se imponen metas de transición para ayudar a los alumnos a hacer la transición a oportunidades post-secundarias y/o laborales. |